

قبس من نور القرآن

درس 19 : سورة البقره - ايه 286

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مَا	لَهَا	وُسْعَهَا	إِلَّا	نَفْسًا	اللَّهُ	يُكَلِّفُ	لَا
		وسع		نفس	اله	كلف	
آنچه	به سود او	به اندازه توان او	مگر	هیچکس	الله	مكلف	نمی سازد
لَا تَوَاخِدُنَا	رَبَّنَا	مَا أَكْتَسَبْتُ	وَعَلَيْهَا	كَسَبْتُ			
آخذ	ربب	كسب					
بر ما مگیر	پروردگارا	آنچه بدست آورد	وبه زیان او	به دست آورد			
إِصْرًا	عَلَيْنَا	وَلَا تَحْمِلْ	رَبَّنَا	أَوْ أَخْطَأْنَا	نَسِينَا	إِنْ	
أصر		حمل	ربب	خطأ	نسی		
هیچ بارگرانی	بر ما	و مگذار	پروردگارا	یا به خطا رفتیم	فراموش کر دیم	اگر	
وَلَا تُحْمَلْنَا	رَبَّنَا	مِنْ قَبْلِنَا	عَلَى الَّذِينَ	حَمَلْتَهُ	كَمَا		
حمل	ربب	قبل		حمل			
و بر ما تحمیل مکن	پروردگارا	پیش از ما	بر آنانیکه	نهادی آنرا	چنانکه		
وَأَغْفِرْ لَنَا	عَنَّا	وَأَغْفِرْ	بِهِ	لَنَا	لَا طَاقَةَ	مَا	
غفر		عفو			طوق		
و بیامرزمارا	از ما	درگذر	به آن	بر ما	توانایی نیست	آنچه	
الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾	عَلَى الْقَوْمِ	فَأَنْصُرْنَا	مَوْلَانَا	أَنْتَ	وَأَرْحَمَنَاءَ		
کافر	قوم	نصر	ولی		رحم		
کافران -	بر گروه	پس یاری رسان ما را	کارساز	تو	و بر ما رحم کن		